Si no es mucho preguntal



Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

Fórmula de cortesía que se usa cuando se hace una pregunta que podría ser impertinente, inoportuna o no adecuada.

• Si nô es mucho preguntal, ¿d'ánde eres tú?

• ¿Tú cuántos años tienes, si nô es mucho preguntal?

Campos semánticos: Expresiones Sociedad

Comentarios:

Es una forma de disculparse por la pregunta que se ha hecho o que se va a plantear justo después de la expresión. También puede usarse de modo sarcástico, con el sentido implícito de "como tú eres tan susceptible a lo mejor te parece mal que pregunte algo tan normal".

Origen: Se usa en Peraleda.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com